6da33028.fm5 Page 76 Friday, March 8, 2002 2:38 PM

# BRUGSANVISNING

FØR KØLESKABET TAGES I BRUG
OPLYSNINGER OM MILJØHENSYN
ADVARSLER OG GENERELLE RÅD
BRUG AF KØLESKABET
BRUG AF FRYSEREN
AFRIMNING OG RENGØRING AF FRYSEREN
RENGØRING AF KØLESKABET
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
FEJLFINDINGSOVERSIGT
SERVICE
OPSTILLING

# FØR KØLESKABET TAGES I BRUG

- Dette produkt er udelukkende beregnet til husholdningsbrug.
  **Fryseren** ✳*** gør det muligt at foretage en perfekt indfrysning af friske og tilberedte madvarer, fremstilling af isterninger samt opbevaring af frostvarer. **Afrimningen foretages manuelt**.
  **Køleskabet, der er forsynet med automatisk afrimning,** er velegnet til opbevaring af friske madvarer og drikke.
  **For at få det bedste udbytte af køleskabet anbefales det at læse brugervejledningen nøje, da den indeholder en beskrivelse af apparatet samt nyttige råd om opbevaring af madvarer.**

**Gem denne vejledning til senere brug.**

1. Efter at emballagen er fjernet, skal man sikre sig, at apparatet er ubeskadiget, og at døren lukker helt tæt. Eventuelle skader skal anmeldes til forhandleren inden for 24 timer fra leveringen.
2. **Det anbefales at vente mindst 2 timer med at starte apparatet, således at kølesystemet fungerer perfekt.**
3. Opstilling og eltilslutning skal foretages i henhold til producentens anvisninger samt gældende lokal lovgivning.

# OPLYSNINGER OM MILJØHENSYN

1. **Emballage** ♺
   Emballagen kan genbruges 100% og er mærket med genbrugssymbolet. Bortskaffelse skal ske i henhold til gældende lokale regler. Emballagen (plastposer, polystyrenstykker osv.) skal opbevares uden for børns rækkevidde, da den udgør en potentiel fare.
2. **Produkt**
   Apparatet er fremstillet af genbrugsmaterialer. Det skal skrottes i henhold til gældende lokale regler for bortskaffelse af affald. Gør apparatet ubrugeligt ved at klippe elkablet af. Apparatet må ikke efterlades i miljøet, men skal sendes til specielle affaldsstationer til opsamling af kølevæske.

**Oplysninger:**
Dette apparat indeholder ikke CFC (kølesystemet indeholder R134a) eller HFC (kølesystemet indeholder R600a –isobutan). For yderligere oplysninger henvises til typepladen, der er anbragt på køleskabet.

# ADVARSLER OG GENERELLE RÅD

- Brug kun **køleskabet** til opbevaring af friske madvarer og **fryseren** kun til opbevaring af frostvarer, til indfrysning af friske varer samt til fremstilling af isterninger.
- Sørg for, at ventilationsåbningerne ikke blokeres eller tildækkes.
- Glasflasker med væsker må ikke anbringes i fryseren, da de kan eksplodere.
- Isterninger og sodavandsis må ikke indtages umiddelbart efter, at de er taget ud af fryseren, da de kan give frostskader.
- For at undgå risikoen for at blive lukket inde og/eller kvalt er det forbudt børn at lege ved eller gemme sig inden i køleskabet.
- **Før enhver form for vedligeholdelse eller rengøring skal stikket tages ud af stikkontakten, eller strømmen afbrydes på hovedafbryderen.**
- Elkablet må kun udskiftes af en autoriseret el-installatør.

**Overensstemmelseserklæring**
Dette produkt er beregnet til at komme i kontakt med fødevarer og er i overensstemmelse med lovdekret nr. 108 af 25.01.1992 (EF-direktiv 9/109/EØF).

CE

**Apparater, der indeholder isobutan (R600a)**
Isobutan er en naturlig gasart, der ikke påvirker miljøet, men den er brændbar. Det er således nødvendigt at sikre sig, at kølesystemet ikke er defekt.

# BRUG AF KØLESKABET

Dette er et køleskab med ******** stjernet fryser.
**Afrimningen af køleskabet er fuldautomatisk.**
Køleskabet fungerer ved rumtemperaturer fra +10°C til +38°C. Skabet fungerer optimalt ved temperaturer mellem +16°C og +32°C.

**Igangsætning af køleskabet**
Sæt stikket i stikkontakten.
Termostaten gør det muligt at regulere temperaturen i både køleskab og fryser.

**Regulering af temperaturen**

1. Til sikring af korrekt funktion og den bedst mulige opbevaring af madvarerne **anbefales det at regulere termostaten i henhold til angivelserne på det medfølgende produktkort.**
2. Når temperaturen i køleskabet ønskes ændret, skal man dreje termostatens reguleringsknap:
   - til de **laveste** tal/**MIN**, hvis der ønskes en **MINDRE KOLD** temperatur i skabet.
   - til de **højeste** tal/**MAX**, hvis der ønskes en **KOLDERE** temperatur.

Termostaten på ●: Apparatet og belysningen er slukket.

**Bemærk:**

Rumtemperaturen, antallet af gange dørene åbnes samt placeringen af apparatet har betydning for temperaturen i køleskabet. Indstillingerne af termostaten skal derfor stå i forhold til disse faktorer.

**Opbevaring af madvarer i køleskabet**

Anbring madvarerne som angivet på tegningen til højre.

A. Tilberedte madvarer
B. Kød og fisk
C. Frugt og grønt
D. Flasker
E. Æg
F. Smør, mælkeprodukter, ost

**Bemærk:**

- Afstanden mellem hylderne og bagvæggen i køleskabet sikrer fri luftcirkulation.
- Madvarerne må ikke anbringes i direkte kontakt med skabets bagvæg.
- Læg ikke varme madvarer i køleskabet.
- Opbevar væsker i lukkede beholdere.
- Opbevaringen af grøntsager med et højt vandindhold kan medføre dannelse af kondens i den nederste skuffe: Det har dog ingen betydning for apparatets korrekte funktion.

# BRUG AF FRYSEREN

**Fryseren er ✳*** stjernet,
**og frostvarer kan opbevares i det antal måneder, der er angivet på pakningen. Herudover kan der indfryses friske madvarer, der skal anbringes på hylden øverst i fryseren, mens allerede frosne varer anbringes nederst, således at der ikke er kontakt til ikke-frosne varer.**
**Mængden af friske varer, der kan indfryses på 24 timer, fremgår af typepladen.**
**Vigtigt:**
**Pak madvarerne godt ind i et af følgende:**

- Stanniol, plastfilm, vandtætte plastbeholdere, lågbeholdere i polyætylen, fryseemballage der er egnet til de pågældende madvarer.
- I tilfælde af strømafbrydelse opretholder fryseren en passende temperatur til opbevaring af madvarer. Det anbefales dog at undlade at åbne fryserens dør under strømafbrydelsen.

**Vigtigt:**
**I den viste tabel ses det antal måneder, hvori friske, indfrosne varer kan opbevares.**
**Ved køb af frostvarer skal man:**

- Sikre sig, at emballagen eller pakken er intakt, da varen kan forringes. Hvis en pakke er bulet eller har fugtige pletter, har den ikke været opbevaret under optimale betingelser og kan have været udsat for delvis optøning.
- Bruge termoposer til transporten og købe frostvarer som det sidste.
- Straks anbringe varerne i fryseren ved hjemkomsten.
- Undlade at genindfryse delvist optøede varer, men anvende dem inden for 24 timer.
- Undgå eller begrænse temperaturudsving mest muligt. Overholde udløbsdatoen på emballagen.
- Altid følge anvisningerne på emballagen vedrørende opbevaring af frostvarer.

**Fremstilling af isterninger**

- Fyld isterningbakken 3/4 op med vand, og anbring den i fryseren.
  Hvis isterningbakken sidder fast på bunden, må man ikke anvende spidse eller skarpe genstande til at løsne den med.

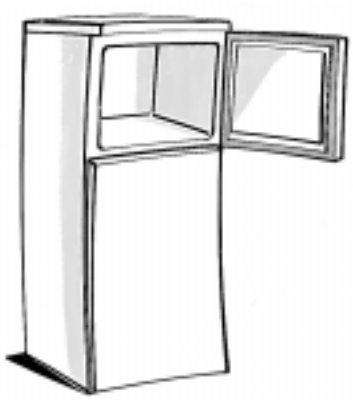
| MÅNEDER | MADVARER |
|---|---|
| 1-3 | |
| 4-7 | |
| 8-12 | |

# AFRIMNING OG RENGØRING AF FRYSEREN

**Det anbefales at afrime fryseren 1 eller 2 gange årligt, eller når rimlaget på væggene er 3 mm tykt. Det anbefales at afrime fryseren, når der kun er få varer i den.**

1. Åbn døren, og tag madvarerne ud af fryseren. Pak dem ind i avispapir, og læg dem et køligt sted eller i en termopose.
2. **Tag stikket ud af stikkontakten**.
3. Lad døren stå åben, således at isen på væggene kan smelte.
4. Fjern det afrimningsvand, der har samlet sig på bunden af fryserummet.
5. Rengør med en svamp, der er fugtet med lunkent vand og sæbevand.
   **Der må ikke anvendes skuremidler.**
6. Skyl, og tør godt efter.

**Bemærk: For at undgå uoprettelig skade på fryseren må der ikke anvendes spidse eller skærende genstande til at fjerne rimen med, og rummet må ikke opvarmes kunstigt.**



# RENGØRING AF KØLESKABET

**Køleskabet rengøres regelmæssigt.**
**Afrimningen af køleskabet er fuldautomatisk.**

Periodisk dannelse af vanddråber på køleskabets bagvæg betyder, at den automatiske afrimning er i gang.
Afrimningsvandet ledes via en afløbskanal ud i en beholder, hvor det fordamper.

Hullet skal rengøres regelmæssigt med det medfølgende værktøj for at sikre konstant og korrekt udløb af afrimningsvandet.

Før enhver form for rengøring skal stikket tages ud af stikkontakten.

- Rengør køleskabet med en svamp og lunkent vand og/ eller sæbevand.
- Skyl, og tør grundigt med en blød klud.
  **Der må ikke anvendes slibemidler.**

# RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

**Indbygningskøleskabe**
- Rengør regelmæssigt ventilationsristene med en støvsuger eller en børste (se **figur A**).
- Den udvendige del af skabet rengøres med en blød klud.

**Fritstående apparater**
- Rengør regelmæssig kondensatoren på bagsiden af apparatet med en støvsuger eller en børste (se **figur B**).

**Længere fravær**
1. Tøm køleskabet og fryseren.
2. Tag stikket ud af stikkontakten.
3. Afrim fryseren, og rengør og aftør både køleskab og fryser.
4. Lad dørene stå åbne for at undgå dannelse af dårlig lugt.

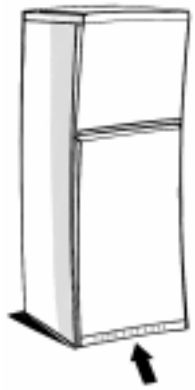


**Fig. A**

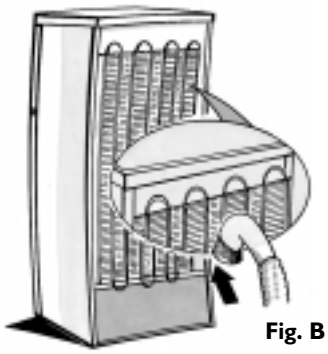


**Fig. B**

# FEJLFINDINGSOVERSIGT

1. **Apparatet virker ikke.**
- Er der strømafbrydelse?
- Sidder stikket ordentligt i stikkontakten?
- Er den bipolære afbryder aktiveret?
- Er der gået en sikring?
- Er elkablet beskadiget?
- Står termostaten i position ● (Stop)?

2. **Køle/fryseskabet køler ikke tilstrækkeligt.**
- Er døren lukket korrekt?
- Er apparatet opstillet tæt på en varmekilde?
- Er termostaten indstillet korrekt?
- Er luftcirkulationen gennem ventilationsristene blokeret?

3. **Køleskabet køler for meget.**
- Er termostaten indstillet korrekt?

4. **Der er vand i bunden af køleskabet.**
- Er afløbskanalen for afrimningsvand blokeret?

5. **Lyset virker ikke.**
Kontrollér først punkt 1, derefter:
- Tag stikket ud af stikkontakten.
Se vejledningen og illustrationen på den medfølgende tabel vedrørende adgang til pæren.
- Kontrollér pæren, og udskift den om nødvendigt med en ny. Pæren skal være på maks. 15 W.

6. **Kraftig rimdannelse i fryseren**
- Er døren ordentligt lukket?
- Forhindrer varerne en korrekt lukning af døren?

**Bemærk:**
- **Hvis køleskabets forkant er varm, skyldes det ikke en fejl, men er en hjælp til at forhindre dannelse af kondens.**
- **Gurglende og hvislende lyde stammer fra kølesystemet og er helt normale.**

# SERVICE

**Før servicecenteret kontaktes:**

1. Undersøg, om det er muligt selv at rette fejlene (se "Fejlfindingsoversigt").
2. Start skabet igen for at se, om fejlen er afhjulpet.
   Hvis resultatet er negativt, frakobles apparatet på ny, og operationen gentages efter en time.
3. Hvis resultatet stadig er negativt, kontaktes servicecenteret.
   Opgiv venligst:

- Fejltypen.
- Modellen.
- Servicenummeret (tallet står efter ordet SERVICE på typepladen, der er anbragt inden i apparatet).
- Fulde navn og adresse.
- Telefonnummer.

**Bemærk: Hvis servicecenteret udfører vending af døren, regnes det ikke for et garantiindgreb.**

# OPSTILLING

- Apparatet må ikke opstilles tæt på en varmekilde.
- Det skal anbringes på et tørt sted med tilstrækkelig udluftning.
- Undgå at blokere den fri luftcirkulation over og under skabet.
- Rengør skabet indvendigt (se afsnittet "Rengøring af køleskabet").
- Montér det medfølgende udstyr.

### Eltilslutning

- **Tilslutning skal foretages i henhold til gældende lokal lovgivning.**
- Netspændingen og strømforbruget fremgår af typepladen, der er anbragt inden i apparatet ved siden af frugt- og grøntsagsskuffen.

### For fritstående apparater (ikke indbygningsskabe)

- Montér afstandsstykkerne (hvis de medfølger) på kondensatoren bag på apparatet (se figuren).
- For at opnå det bedste driftsresultat skal der være 5 cm fri plads over skabet, og andre elementer skal anbringes med en afstand, der tillader luftcirkulation.
- Skabet skal placeres i vater. Justér om nødvendigt de forreste ben.

- **DETTE APPARAT SKAL EKSTRABESKYTTES JÆVNFØR STÆRKSTRØMSREGLEMENTET. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer, dyr eller ting som følge af manglende overholdelse af lovgivningen.**
- Hvis stikproppen og den LOVLIGE stikkontakt ikke passer sammen, skal stikproppen udskiftes.
- Der må ikke benyttes forlængerledninger eller multistikdåser.

### Afbrydelse af strømforsyningen

- Elektriciteten skal kunne afbrydes enten ved at tage stikket ud eller ved hjælp af en bipolær afbryder, der er anbragt før stikkontakten.